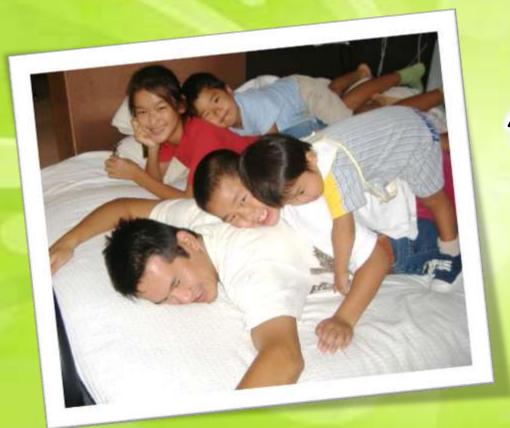
#### 「子育では親の責任」

"Raising Children is the Most Important Job that Parents will ever do"



エフェソの 信徒への手紙 6:1-4

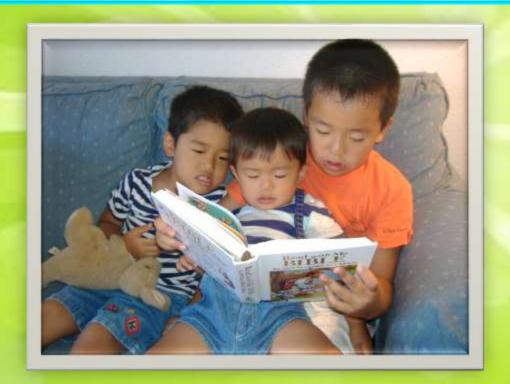
Ephesians 6:1-4

「聞け、イスラエルよ。我らの神、主は唯一 の主である。あなたは心を尽くし、魂を尽く し、力を尽くして、あなたの神、主を愛しな さい。今日わたしが命じるこれらの言葉を 心に留め、子供たちに繰り返し教え、家に 座っているときも道を歩くときも、寝ている ときも起きているときも、これを語り聞かせ なさい。更に、これをしるしとして自分の手 に結び、覚えとして額に付け、あなたの家 の戸口の柱にも門にも書き記しなさい。」 (申命記6:4~9)

"Hear, O Israel: The LORD our God, the LORD is one. 5 Love the LORD your God with all your heart and with all your soul and with all your strength. <sup>6</sup> These commandments that I give you today are to be on your hearts. 7 Impress them on your children. Talk about them when you sit at home and when you walk along the road, when you lie down and when you get up. 8 Tie them as symbols on your hands and bind them on your foreheads. 9 Write them on the doorframes of your houses and on your gates." (Deuteronomy 6:4-9)

#### 「主を畏れることは知恵の初め。」 (箴言1:7)

"The fear of the Lord is the beginning of knowledge." (Proverbs 1:7)



#### 1. 「子供たち、主に結ばれている 者として<mark>両親に従いなさい</mark>。」 (エフェソ6:1)



「懲らしめの杖は知恵を与える。放任されていた子は母の恥となる。」 (箴言29:15)

「あなたの子を諭すなら、安心していられる。彼はあなたの魂に楽しみを与える。」(箴言29:17)

「僕を幼い時から甘やかしていると、後には手のつけられないものになる。」 (箴言29:21)

# 1. "Children, obey your parents in the Lord, for this is right." (Ephesians 6:1)

"What is learned at the age of three is carried to the age of one hundred."

Japanese Proverb



"A rod and a reprimand impart wisdom, but a child left undisciplined disgraces its mother." (Prov. 29:15)

"Discipline your children, and they will give you peace; they will bring you the delights you desire." (Prov. 29:17)

"A servant pampered from youth will turn out to be insolent."

(Prov. 29:21)

### 愛が大事!





#### Love is crucial!





#### 獅子はわが子 を千尋の谷に 落とす?







### "Lions push their cubs off a cliff."?

Japanese proverb







「人は、たとえ全世界を手に入れても、自分の命を失ったら、何の得があろうか。自分の命を買い戻すのに、どんな代価を支払えようか。」(マタイ16:26)

"What good will it be for someone to gain the whole world, yet forfeit their soul? Or what can anyone give in exchange for their soul?" (Matt. 16:26)

#### 2. 「父と母を<u>敬いなさい</u>。」 (エフェソ6:2)

「それゆえ、人は父と母を離れてその妻と結ばれ、二人は一体になる。」 (エフェソ5:31)



親離れ

子離れ

#### いつか独り立ちできるように

- ・お小遣い帳
- ・十分の一献金
- ・部活の選び方
- ・礼拝と受験

## 2. "Honor your father and mother." (Eph. 6:2)

"For this reason a man will leave his father and mother and be united to his wife, and the two will become one flesh." (Eph. 5:31)



Independence from Parents

Let go of your children

## Help your children to be independent someday

- Keep a record of income & expenses
- Tithing
- How to choose bukatsu (club)
- Worship & Exams

3. 「父親たち、子供を怒らせてはいけません。主はしつけ諭されるように、育てなさい。」(エフェン6:4)

#### 子供がなぜ怒るのか?





3. "Fathers, do not exasperate your children; instead, bring them up in the training and instruction of the Lord."

(Eph. 6.4)

#### Why do children get angry?





## 3. 「父親たち、子供を怒らせてはいけません。主はしつけ諭されるように、育てなさい。」(エフェソ6:4)





3. "Fathers, do not exasperate your children; instead, bring them up in the training and instruction of the Lord."

(Eph. 6.4)





#### 親を<u>赦す</u>。

「あなたがたの父が憐れみ深いように、 あなたがたも憐れみ深い者となりなさい。 人を裁くな。そうすれば、あなたがたも 裁かれることがない。人を罪人だと決め るな。そうすれば、あなたがたも罪人だ と決められることがない。赦しなさい。そ うすれば、あなたがたも赦される。・・・あ なたがたは自分の量る秤で量り返され るからである。」(ルカ6:36~38)

#### Forgive your parents.

"Be merciful, just as your Father is merciful. 37 "Do not judge, and you will not be judged; do not condemn, and you will not be condemned. Forgive, and you will be forgiven; ··· for the measure you give will be the measure you get back." (Luke 6:36-38)

#### 次世代はパトンを受け取る 準備はできているか?

